

Christine BOUTEVIN
PRAG ESPE d'Aquitaine
Docteure en littérature, didactique de la littérature
Equipe de rattachement : LITEXTRA, Université Stendhal, Grenoble 3

**Les petites bêtes de Jules Renard et de Yassen Grigorov :
une expérience de lecture/écriture en CE2**

Résumé

Dans le champ de la didactique de la littérature, on observe deux positions radicales à propos de l'écriture poétique « à la manière de... ». D'une part, cette écriture est préconisée, depuis plusieurs décennies, par l'institution scolaire (1995-2008), et ces préconisations trouvent un écho dans les ouvrages pédagogiques qui s'appuient sur la linguistique textuelle. D'autre part, cette pratique a pu être vivement décriée, notamment par Serge Martin, parce qu'elle réduirait le poème à une structure et mettrait à l'écart l'imagination des élèves. Reste que la réalité scolaire révèle qu'il s'agit d'une pratique récurrente de la poésie à l'école.

C'est pourquoi, pour ma part, je voudrais enrichir la réflexion en portant un nouveau regard sur cette écriture « à la manière de... ». Je souhaiterais montrer que cette activité d'écriture d'invention peut témoigner de la réception, par des élèves de CE2, d'un livre de poèmes illustré.

Pour cela, j'analyserai une expérience de lecture/écriture menée dans une classe de Tartas (Landes) à partir du support des *Histoires naturelles (quelques)* de Jules Renard, illustré par Yassen Grigorov (Joie de lire, 2001). On peut légitimement se demander en quoi la lecture intégrale de ce livre de poèmes illustré modifie la pratique d'écriture « à la manière de... » ; car pour les élèves, il n'est plus question d'un poème isolé avec une structure à imiter, mais d'un livre avec un univers d'auteur et d'artiste. J'étudierai ainsi les conditions qui permettent à la classe d'écrire des poèmes, témoins de la lecture littéraire de cette anthologie illustrée : écriture collective et collaborative, fruit d'interactions verbales créatives, pratiquée après la lecture et à partir d'une illustration d'artiste, inducteur d'écriture.

Bibliographie

CRINON Jacques, « L'écriture littéraire et les genres », *Le français aujourd'hui*, 2006, n° 153, pp. 17-24.

JENNY Laurent, « Écrire à l'école : jeux et enjeux » in DELAS Daniel (dir.), *Aimer, enseigner la poésie*, Paris, Syros-Alternatives, 1990, pp. 15-24.

JOLIBERT Josette (coord.), *Former des enfants lecteurs et producteurs de poèmes*, Paris, Hachette éducation, coll. « Pédagogie pratique à l'école », 1992, 143 p.

KERVIN Bernadette, « Dépliage du processus de distanciation pour écrire de la littérature en fin d'école primaire », *Repères*, 2009, n° 40, pp. 155-174.

MARTIN Serge, « Présentation. Les poèmes au cœur de l'enseignement du français », *Le français aujourd'hui*, 2010, n° 169, pp. 3-14.

MARTIN Serge, « A trop chercher la poésie, les poèmes se perdent », *Cahiers pédagogiques*, 2003, n° 417, pp. 22-25.

MARTIN Marie-Claire et MARTIN Serge, *Les poésies, l'école*, Paris, Presses universitaires de France, 1997, 249 p.

TAUVERON Catherine et SEVE Pierre, *Vers une écriture littéraire ou comment construire une posture d'auteur à l'école : de la GS au CM2*, Paris, Hatier, 2005, 216 p.